

# Deutsches Volksblatt

Bezugspreis: Jährlich: Polen 12 zł  
Deutschland 10 Gmk, Amerika 2 1/2 Dol-  
lar, Tschechoslowakei 80 K, Oester-  
reich 12 S. — Vierteljährlich  
3,00 zł. — Monatlich: 1,20 zł.  
Einzelfolge 30 Groschen

Vierzehntägig die Beilage: „Der deutsche Landwirt in Klempolen.“  
Enthält die amtlichen Mitteilungen des Verbandes deutscher land-  
wirtschaftlicher Genossenschaften in Klempolen z. s. z. o. o. we Lwowie.  
Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.  
Schriftleitung u. Verwaltung: Lwow, (Lemberg), Zielona 11. Tel. 106-38

Anzeigenpreise  
Je Spalte, 10 Zeilen je 1 mm Zeile,  
Spaltenbreite 26 mm 15 gr. im Text-  
teil 30 mm breit 60 gr. Erste Seite  
1000 gr. 2. u. 3. Seite je Wort 10 gr.  
Kauf, Vert., Familienanz., 12 gr.  
Arbeitsuch., 5 gr. Auslandsanzeigen  
50% teurer, bei Wiederhol. Rabatt.

Folge 21

Lemberg, am 22. Mai (Wonnemond) 1932

11. (25) Jahr

## Weimar

Von E. G.

Nachdem der 22. März die Blicke aller Deutschen auf Goethe und damit auf Weimar gelenkt hat, ist es vielleicht gut, einmal im großen Zusammenhang die Frage zu unter-  
suchen, was der Name Weimar für das deutsche Volk be-  
deutet. Denn dieser Name steht tatsächlich im Mittelpunkt  
des Geisteslebens unseres Volkes und seine Bedeutung ist  
nicht damit erschöpft, daß Goethe dort gewohnt hat. Das  
ganze Leben Goethes reißt sich vielmehr in den großen  
geistesgeschichtlichen Zusammenhang ein, dem hier einmal  
nachgegangen werden soll.

Weimar ist zunächst ein geographischer Begriff. Es  
ist eine Stadt von heute zirka 46 000 Einwohnern, mitten  
im Herzen Deutschlands gelegen, die Hauptstadt des Frei-  
staates Thüringen. In hügeligem, waldburchzogenem Ge-  
lände liegt es an einem kleinen Flüsschen, der Ilm, lieblich  
da, an der Eisenbahnstrecke zwischen Eisenach und Leipzig.

Geschichtlich hat Weimar, nach der politischen Seite hin,  
nie eine große Rolle gespielt. Das bedeutungsvollste Ereig-  
nis war vielleicht, daß nach dem Zusammenbruch der Mo-  
narchie in Deutschland im Jahre 1919 in Weimar die Na-  
tionalversammlung tagte, welche die neue Verfassung der  
deutschen Republik, die sogenannte Weimarer Verfassung  
schuf. Bis 1918 war Weimar der Sitz eines Großherzogs  
gewesen, der eines der kleinen jetzt aufgehobenen thürin-  
gischen Teilstaatchen regierte. Zur Zeit Goethes, nämlich  
nach der Niederwerfung Napoleons, war Weimar Groß-  
herzogtum geworden. Bis dahin war es Herzogtum ge-  
wesen. Geschichtlich bekannt geworden ist aus diesem  
Fürstengeschlecht am ehesten Herzog Bernhard von Weimar,  
der im 30jährigen Krieg eine Rolle spielte. Das eigentlich  
Bedeutungsvolle an diesen kleinen deutschen Fürstenge-  
schlechtern war aber, daß sie zu Förderern der Kultur und  
Kunst geworden sind. Und darin liegt eben auch die Be-  
deutung von Weimar.

Zur Zeit Goethes hatte die Stadt Weimar etwa 6000  
Einwohner und gehörte zusammen mit dem Gebiet um  
Eisenach zu einem Ländchen, das kaum mehr als 100 000  
Einwohner beherbergte. Alles war in einfachen Verhält-  
nissen gehalten. Schiller sprach vom „Dorf Weimar“;  
Herder meinte, es wäre ein „Mittel Ding zwischen Dorf und  
Stadt“. Um die Schloßgebäude her lagen die bürgerlichen  
Häuser mit den Giebelseiten meist nach den engen winkligen  
Gassen gerichtet, durch die der Hirt noch seine Herden ins  
Freie trieb. Nächliche Beleuchtung fehlte; jedermann mußte  
bei Strafe seine Laterne mit sich führen. Dem Herzog  
leuchtete ein Latari voran. Die Reisen geschahen zu Pferd  
und Wagen. Fremde mußten sich am Stadttor ausweisen;  
und außer dem Herzog erfuhr die ganze Stadt, wer da an-  
gekommen war. Den Briefwechsel der beiden Dichterfreunde  
zwischen Weimar und Jena besorgte eine Boten- und Ge-  
müßefrau. Es wohnten in diesem Weimar zwei Menschen-  
gattungen beisammen: der Hof mit seinen Beamten, Schön-  
geistern, Dichtern, Frauen, Gästen aller Art — und um  
den Hof her die Bürger, Handwerker und Bauern, deren  
stehhafte Ruhe wohl mit manchem Kopfschütteln dem ge-  
selligen Treiben zugehört haben mag.

Im Jahre 1775 hat der junge Herzog Karl August die  
Regierung übernommen. Seine Mutter, die Herzogin-  
Witwe Anna Amalie, aus Braunschweig stammend, eine  
Nichte Friedrich des Großen, hatte mit 16 Jahren geheiratet,  
mit 18 war sie Witwe geworden und hatte dann 16  
Jahre lang die Regentschaft geführt. Sie war musikalisch  
und künstlerisch veranlagt und schuf die freie Atmosphäre  
am Weimarer Hof. Die junge Herzogin Luise, aus Hessen  
stammend, war still und zurückhaltend, eine vornehme,  
religiös veranlagte Natur. Herzog Karl August selber war  
ein robuster Krautwurz, wohlwollend, menschenliebend,  
von vielseitigem Wiensdrang, ein Feld aller Verweich-  
lichung, ein toller Reiter und Jäger. Um diese fürstlichen  
Personen gruppierte sich die Hofgesellschaft, besonders einige  
geistreiche Frauen, unter denen Frau von Stein, die Hof-  
dame der Herzogin-Witwe, besonders zu nennen ist. Und  
an diesem Leben nahm nun auch ein ganzer Dichterkreis  
teil, der vom Herzog herangezogen wurde. Zunächst der  
schwäbische Dichter Wieland als Pringenerzieher, später  
Herder als Stadtsuperintendent. Dazu manche kleineren  
Dichter, vor allem aber das Dichterpaa Schiller u. Goethe.

Der Mann, der Weimar eigentlich das Gepräge gab  
und es berühmt machte und der weitaus die größte Zeit  
seines Lebens dort zubrachte, war Johann Wolfgang  
Goethe. Er war mit 26 Jahren, gleich beim Regierungs-  
antritt des Herzogs 1775, dessen Einladung gefolgt, zu-  
nächst nur zum Besuch. Seine Vaterstadt Frankfurt war  
ihm verleidet. Er war damals in seiner Sturm-  
und Drangzeit und damit gerade der rechte Mann für den her-  
zoglichen Brausekopf, der sich von den trockenen Beamten  
seiner Regierungskanzlei zu diesem Freund flüchtete, in dem  
er einen echten Menschen ohne Altentraub fand und den er  
daher nicht mehr losließ. Es war eine derbe Fröhlichkeit,  
ja ein Leben voll toller Streiche und Abenteuer in diesen  
ersten Jahren ihrer Freundschaft, so daß sie in der Hof-  
gesellschaft damit rechten Anstoß erregten. Goethe hatte  
sich gleich im Jahre 1776 ein Gartenhaus vor den Toren  
von Weimar im Ilmtal gekauft, bezw. vom Herzog schenken  
lassen, und es mit großer Liebe zum Wohnen hergerichtet,  
auch einen schönen Garten drumherum angelegt, der nach den  
Bergbauemporzog. Gleich daran grenzend kamen herzog-  
liche Parkanlagen und da gab es nun ein sich Besuchen hin  
und her, da begann auch die geistvolle Frau von Stein  
ihren großen, veredelnden und beruhigenden Einfluß auf  
den jungen Goethe auszuüben, in dessen Innerem auch  
damals schon eine mit dem Leben ringende Seele verborgen  
war. 1776 machte ihn der Herzog zum geheimen Legations-  
rat, zum großen Verrger der alten Weimarer Beamten.  
Goethe war damit zunächst noch mehr ein Haus- und Ver-  
gnügungsminister des Herzogs. Er hatte die vielen Feste  
zu veranstalten, die am Hofe gefeiert wurden, er war  
Theaterdirektor des Liebhabertheaters, bei dem die Hof-  
gesellschaft selber die Schauspieler waren; denn ein eigent-  
liches Theater gab es noch nicht. Aber mehr und mehr  
wurde er auch Staatsbeamter und wußte sich als solcher  
bald große Achtung zu verschaffen durch sein unbestechliches  
Weisen. Er kümmerte sich um Wegebau, um die Schaffung  
von Parkanlagen im Ilmtal, er war Architekt und bereitete  
den Bau eines Theaters, eines neuen Residenzschlosses vor,  
er vertiefte sich in die Bergbauwissenschaft, um alte Silber-

bergwerke des Landes wieder in Betrieb zu bringen. Mit 30 Jahren wurde er wirklicher Geheimer Rat und hatte den größten Einfluß bei der ganzen Staatsregierung. Daneben war er Dichter, Maler, Bildhauer, Sammler, Kunstverständiger auf allen Gebieten. Sein kleines Häuschen im Jlantal reichte nicht mehr und so bezog er 1782 ein Haus in der Stadt. Aber er spürte immer mehr, daß all dieses Vielerlei der Geschäfte und Hofveranstaltungen ihn von seinem eigentlichen Lebensberuf abhielt, ihn nicht zum Dichter und Menschen werden ließ. Und darum entfloh er im Jahre 1786 diesem ganzen Leben, um für zwei Jahre in Italien sich selbst und der Kunst zu leben.

Nach seiner Rückkehr zog er sich von den Staatsgeschäften ziemlich zurück, obwohl er da Amt noch behielt, und lebte auch sonst mehr für sich selbst. Er war jetzt ganz Künstler und Forscher. Vor allem auf das Gebiet der Naturwissenschaft erstreckte sich seine Studien. Mit Frau von Stein hat er die Freundschaft abgebrochen und 1788 das schlichte, einfache Mädchen, Christiane Vulpius, als Frau ins Haus genommen. Ein titanischer Drang nach Bereicherung und Beherrschung des Lebens hielt ihn in Atem. Er gönnte sich Tag und Nacht keine Ruhe und ist über all dem zu der reichen, reifen, verkörperten Persönlichkeit herangewachsen, die der Welt soviel geben konnte, weil sie selber so viel war und in sich hatte. Bis ans Lebensende blieb er in Weimar, hochverehrt als der Dichterkönig, nicht nur vom deutschen Volk; zum Beispiel auch von Mickiewicz wissen wir, daß er unter denen war, die als Verehrer Goethes nach Weimar wallfahrteten.

(Fortsetzung folgt.)

## Wochenrückblick

Es hat bereits die dritte Konferenz der ehemaligen Ministerpräsidenten stattgefunden, aber wieder ohne Marschall Piłsudski. Der Staatspräsident, der sich vorher nach Spala begeben hatte, unterbrach überraschend schnell seine Ruhetage und kehrte nach Warschau zurück, wohin er auch Professor Bartel aus Lemberg kommen ließ. Inzwischen trafen auch die anderen ehemaligen Ministerpräsidenten ein, und zwar Sejmmarschall Switalski, Oberst Slawek und Ministerpräsident Bryktor. Die Beratungen dauerten vier Stunden, danach fand ein Frühstück beim Staatspräsidenten statt. Eine offizielle Mitteilung über den Verlauf der Sitzung und den Gegenstand der Beratungen ist nicht herausgegeben worden, das Ergebnis der Beratungen wird in strengstem Geheimnis gehalten. Offiziell läßt man aber verlauten, das es sich bei den Beratungen lediglich um die Erörterungen von Wirtschaftsragen gehandelt habe, es sollen weitere erhebliche Budgeteinsparungen vorgenommen, und zwar wiederum die Beamtengehälter gekürzt werden, da ist nämlich der kleinste Widerstand zu erwarten. — Die Sparrer hatten einige unruhige Tage und die Sparkassen waren förmlich von ihnen gestürmt worden, um die eingelegten Dollar rasch auf Zloty umschreiben zu lassen. Grund dafür war die Nachricht aus Amerika, daß der Finanzausschuß des Repräsentantenhauses ein Gesetz angenommen hat, demzufolge die durchschnittliche Kaufkraft des Dollars um 35 Prozent herabgesetzt werden sollte. Wir nennen das eine Inflation. Alle Börsen reagierten sofort darauf und der Dollar zeigte eine starke Abwärtsbewegung. Nach einigen Tagen beruhigte sich wieder die Börse und der Kurs stieg, denn Präsident Hoover sprach sich entschieden dagegen aus. So ist auf eine Zeit hin die Gefahr einer Inflation aufgehoben, aber nicht gänzlich beseitigt worden. Es geht wirtschaftlich überall noch immer bergabwärts, man versucht verschiedene Mittel, von denen man sich eine Besserung verspricht, das richtige Mittel ist aber bis jetzt nicht gefunden worden. Wohl wissen es die Staatsmänner, aber keiner traut es sich ganz offen auszusprechen. Lange kann das Zögern nicht mehr dauern, wenn es nicht selbst zum Ausbruch kommen soll. — Vor der Stichwahl wurde Frankreich von der schrecklichen Tatsache überrascht, daß sein Staatspräsident Doumer von einem russischen Arzt, Dr. Gorguloff, erschossen wurde. Ueber den eigentlichen Grund dieser Tat konnte man noch nichts Näheres feststellen. Einige Tage später fand die Neuwahl statt, wobei zum Staatspräsidenten der Vorsitzende des Senats Albert Lebrun, gewählt wurde. Die französischen Kammerwahlen ergaben, wie bereits nach

dem ersten Wahlgang zu ersehen war, einen großen Sieg der Linksparteien, so daß Herriot (Radikalsozialist) Ministerpräsident werden dürfte. Die Stellung der polnischen Presse zu dem Wahlergebnis ist verschieden. Der Herausgeber des monarchistischen Wilnaer „Slowo“ Abgeordneter Mackiewicz, äußerte sich kürzlich in seiner Zeitung über das polnisch-französische Bündnis und die Hintergründe der französischen Politik gegenüber Polen. Er stellt die Frage was Schuld daran ist, daß Frankreich gegenwärtig Polen keine Anleihe geben wolle. Wirtschaftliche Gründe könnten nicht maßgebend sein, da wirtschaftlich viel schlechter stehende Länder, beispielsweise im Donauraum, Geld von Frankreich erhalten hätten. Vielmehr dürften politische Gründe für dieses Verhalten Frankreichs gegenüber Polen ausschlaggebend sein. Polen sei Frankreich durchaus nötig. Es sei der Gendarm, der Deutschland ständig im Nacken sitzt und ihm sagt: vergiß nicht den Versailler Vertrag, vergiß nicht, daß wir ein 30-Millionenstaat sind, der nur dazu da ist, um, wenn es nötig sein sollte, für die Unantastbarkeit des Versailler Vertrages zu sterben. Frankreich wisse auch, daß Polen seine Politik nicht ändern wird, ganz gleich, ob Frankreich ihm Geld leiht oder nicht. Nach den sehr unsicheren Donaustaaten gibt Frankreich sein Geld, weil es dort noch jemanden kapern will, in Polen aber habe es einen treuen Wächter, der die Loyalität Deutschlands überwacht und von Jahr zu Jahr seine Beziehungen zu Deutschland verschlechtert. — In Oesterreich hat ein Regierungswechsel stattgefunden, und überall ist die Gleichgültigkeit eingetreten, die an eine Wiener Lebensart erinnert, die da lautet: „Da kann man nix machen, da muß was g'schehn“. — „Das Memelland bleibt deutsch“ — das ist das Ergebnis der Wahlen vom 5. Mai, das eine schwere Niederlage der litauischen Regierung bedeutet. Die beiden memelländischen Parteien, die Volkspartei und die Landwirtpartei, erhalten von den 29 Landtagsitzen 19. Die memelländischen Sozialdemokraten haben zwei Mandate und die Kommunisten 3 Mandate erhalten. Die beiden litauischen Parteien erhalten nur 5 Sitze.

## Aus Zeit und Welt

Anton Wildgans gestorben.

Der Dichter Anton Wildgans ist in Wien im 51. Lebensjahr gestorben. Er war gerade aufgestanden und wollte sich in sein Arbeitszimmer begeben, als er zusammenstürzte. Seine Familie hörte den dumpfen Fall und eilte herbei. Wildgans war bewußtlos und verschied nach wenigen Minuten. Der Tod dürfte durch Herzschlag erfolgt sein.

Ein Auslandspaf kostet 400 Zloty.

Die Verordnung über die Erhöhung der Auslandspafgebühren wurde veröffentlicht und ist somit in Kraft getreten. Danach kostet ein einfacher Auslandspaf für einmalige Reise 400 Zloty, ein einfacher Dauerspaf 1600 Zl., ein einmaliger Handelspaf 100 Zloty, ein Dauerhandelspaf 400 Zloty. Ein Vergünstigungspaf zu Studien- und Heilzwecken, zur Teilnahme an Tagungen usw. kostet 80 Zl. Ein Dauerspaf für soziale Zwecke kostet 320 Zloty.

Somit hat sich Polen durch die Erhöhung seiner Pafmauer wieder einmal von der übrigen Kulturwelt stark isoliert.

10-Zloty-Münzen kommen.

Die Bank Polski hat beschlossen, beim Eintauschen von beschädigten 10-Zloty-Banknoten keine 10-Zloty-Scheine mehr herauszugeben, da man zur Erkenntnis gekommen ist, daß der Münzenumlauf zu gering ist; die Bank wird die einlaufenden Scheine durch Kleingeld ersetzen. Man beabsichtigt ferner, silberne 10-Zloty-Münzen zu prägen.

Rigoroze Einziehung der Steuerrückstände in Sicht.

Warschau. In Warschau fand eine Konferenz der Leiter der einzelnen Finanzämter statt, die von Finanzminister Starzynski geleitet wurde. Gegenstand der Beratungen waren die Steuererleichterungen, die in der letzten Zeit von der Regierung verordnet wurden. Vizeminister Starzynski äußerte dabei die Ansicht, daß die verordneten Steuererleichterungen den Steuerzahlern die Möglichkeit geben, alle ihre Steuerrückstände zu begleichen. Deshalb müßten die Steuerzahlen auch in den vorgeschriebenen Terminen die

Rückstände und die laufenden Steuersummen entrichten. Weitere Steuererleichterungen, so teils Vizeminister Starzynski mit, seien nicht beabsichtigt und würden auch nicht erteilt werden. Die Steuerämter sollen die laufenden Steuerbeträge, falls sie nicht eingezahlt werden, unverzüglich und rigoros auf dem Exekutionswege einziehen.

#### Publikum soll Postverwaltung entlasten.

Das Ministerium für Post und Telegraphie ist gegenwärtig mit der Reorganisation des Arbeitssystems des Beamtenapparats nach deutschem Muster beschäftigt. In der Hauptsache soll das Publikum zur schnelleren Abfertigung der laufenden Schaltergeschäfte entlastend eingreifen. So wird es beispielsweise alle Formulare, die mit der Aufgabe und Empfangnahme von Postsendungen, eingeschriebenen Briefen, Paketen, Wertsendungen in Zusammenhang stehen, selbst auszufüllen haben. Die Postbeamten werden dann in Zukunft diese Formulare nur noch mit Stempeln und Unterschrift versehen. Mit der Einführung des neuen Systems ist für den 1. Juni zu rechnen, wobei die Beamten angewiesen werden dürfen, in der ersten Zeit den Postauslieferern beim Ausfüllen der verschiedenen Formulare hilfreich zur Seite zu stehen.

#### Woran die falschen Hundertdollar-Scheine zu erkennen sind.

In letzter Zeit sind gefälschte Hundertdollar-Scheine aufgetaucht. Sie sind daran zu erkennen, daß sie zu der Serie mit dem Bildnis Benjamin Franklins gehören, eine größere (fettere) Nummerierung aufweisen und das Bildnis Franklins etwas verschwommen ist.

#### Für die deutsch-lutherischen Rußlandflüchtlinge in Charbin.

Das Lutherische Hilfswerk E. V. (Sitz Erlangen) hat einen Aufruf für die deutsch-lutherischen Rußlandflüchtlinge in Charbin erlassen, dem wir folgendes entnehmen:

Nach langen Verhandlungen hat sich ein südamerikanisches Land bereit erklärt, den Flüchtlingen die Einwanderung und Ansiedlung zu gestatten. Für die 600 Menno-niten sind durch deren Glaubensgenossen in vorbildlicher Opferwilligkeit die Kosten für Transport und Ausrüstung bereits zur Verfügung gestellt. Der erste Transport ist schon unterwegs. Für die 400 Lutheraner dagegen ist bis jetzt trotz edelmütigster Hilfe aus Amerika und den nordischen Ländern noch lange nicht die notwendige Unterstützungssumme aufgebracht, so daß diese ärmsten unserer deutschen Glaubensgenossen weiterhin ihrem furchtbaren Schicksal überlassen bleiben müssen. Sollte das Luthertum Deutschlands, seine Hilfsorganisationen, Verbände und Einzelpersönlichkeiten in gemeinsamer Arbeit und verantwortungsbewußter Opferbereitschaft wirklich nicht imstande sein, diese 400 Stammes- und Glaubensgenossen in eine neue Heimat zu bringen?

Wir bitten herzlich und dringend, Opfergaben für diesen Zweck einzahlen zu wollen auf das Postcheckkonto Nürnberg 40555 des „Lutherischen Hilfswerks“ in Erlangen.

Der Aufruf ist unterzeichnet von Landesbischof D. Ihmels, Dresden, Landesbischof D. Marahrens, Hannover und Universitätsprofessor D. Dr. Ulmer, Erlangen.

#### Reisen zu den deutschen Kriegsgräberstätten im Auslande.

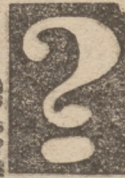
Zahlreiche Reisebüros und Verkehrsvereine, sowie einzelne Verbände und Gruppen des Volksbundes Deutscher Kriegsgräberfürsorge haben Gesellschaftsreisen in Vorbereitung, um möglichst vielen Angehörigen und Kameraden unserer Gefallenen Gelegenheit zum Besuch der deutschen Kriegsgräberstätten im Auslande, insbesondere in Frankreich und Belgien, zu geben.

Jeder, der an einer solchen Reise teilnehmen will, sei vorher darauf aufmerksam gemacht, daß eine große Anzahl der während des Krieges von den deutschen Truppen angelegten Friedhöfe aufgehoben ist und die Toten auf Sammelfriedhöfe umgebettet wurden. Es sollte daher jeder, der ein bestimmtes Grab aufsuchen will, sich rechtzeitig — mindestens 3 Wochen vorher — eine Grablagebescheinigung beschaffen. Der Volksbund steht jedem, der die Kriegsgräberstätten im Auslande besuchen will, mit Rat und Tat zur Seite und vermittelt auch Auskünfte über die jetzige Lage eines Kriegsgrabes.

Ein wertvolles Hilfsmittel für die Besucher unserer Kriegsgräberstätten im Auslande sind die vom Volksbund

## Haben Sie

für das laufende Vierteljahr das Bezugsgeld schon entrichtet?



## Haben Sie

schon für Ihr treues Blatt einen neuen Bezieher erworben?

herausgegebenen Karten von Frankreich nebst Handbuch. In den Karten sind sämtliche deutsche Kriegsgräberstätten im ehemaligen französischen Kampfgebiet eingezeichnet. Das Handbuch enthält neben einem Verzeichnis aller dort bestehenden Friedhöfe mit deutschen Gräbern und genauen Angaben über die Lage und Größe der einzelnen Kriegsgräberstätten, alle sonstigen wissenswerten Mitteilungen für die Besucher. Der Preis eines Kartensatzes (3 Karten im Maßstab 1:300 000) einschließlich Handbuch beträgt 2 Mk., zuzüglich 15 Pfg. Porto. Bestellungen sind an die Bundesgeschäftsstelle des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge, Berlin W 15, Brandenburgischestraße 27, zu richten.

## Aus Stadt und Land

### Professor Philipp Geib 70 Jahre alt.

Professor Geib ist uns Galiziern kein Unbekannter. Selbst Galizier — wir zählen ihn zu unsern Großen! — hat er jahrzehntelang als Lehrer an der evangelischen Lehrerbildungsanstalt in Bielik gewirkt und als solcher einen großen Teil unserer deutschgalizischen Lehrerschaft in Deutsch, Geschichte und Geographie unterwiesen. Professor Geib war für seine Schüler die Verkörperung wissenschaftlicher und pädagogischer Gediegenheit. Wie konnte es auch anders sein! War er doch dank seiner Tüchtigkeit vom Zögling der Anstalt Stufe um Stufe bis zum Hauptlehrer emporgestiegen.

Am 8. Mai hat der geliebte Lehrer und Freund und aufrechte Deutsche fern von der Heimat und der ehemaligen Wirkungsstätte in Znin (Pojen), im Hause seines Schwiegerohnes Lehrer Dörn, seinen 70. Geburtstag gefeiert. Treffens unsere Glückwünsche auch etwas verspätet ein, so kommen sie doch aus warmem Herzen: Möge Gottes Segen auch weiterhin auf ihm ruhen! Ein Galizier.

**Bernberg.** (Vollversammlung der Haus- und Wohnungsbaugenossenschaft.) Am 7. Mai d. Js. fand um 7 Uhr abends in den Räumen der evang. Schule die alljährliche Vollversammlung der Haus- und Wohnungsbaugenossenschaft unter zahlreicher Beteiligung der Mitglieder statt. Aus der vorgelegten Jahresrechnung erfahren wir, daß die Genossenschaft das verfloßene Geschäftsjahr mit einem Verluste von über 5000 Floty abgeschlossen hat. Um dies in Zukunft zu vermeiden, wurde der Beschluß gefaßt,  $\frac{1}{2}$  der Fläche des Sport- und Spielplatzes zu parzellieren, um so die beim Verband aufgenommene Schuld zu decken. Bevor man aber an den Verkauf der Parzellen schreitet, wird noch eine außerordentliche Vollversammlung einberufen werden. — Sowohl Aufsichtsrat als auch Vorstand sprachen den Wunsch aus, der Platz wie auch seine Einrichtungen (Tennisplatz, Regelpfad, Spielplatz) mögen von allen Deutschen besucht und benützt werden, denn erst dann erfüllt er seinen Zweck.

— (Ortsgruppe des V. d. R.) Am 5. Mai l. Js. hielt die Ortsgruppe des V. d. R. ihre Jahreshauptversammlung ab. Aus dem Tätigkeitsbericht ist zu entnehmen, daß die Wirtschaftskrise einen recht hemmenden Einfluß auf das dörfliche Gemeinschaftsleben ausübt. Einige Mitglieder haben ihren Austritt angemeldet und dies mit wirtschaftlicher Notlage begründet. Leider kann nicht verschwiegen werden, daß zwischen den nur wenig Geld besitzenden, zumeist vom Waldarbeitslohn — der jetzt fast ganz ausfällt — lebenden, armen und den mehr

Widergrund bestehenden „reichen“ Gemeindegliedern scharfe Gegensätze bestehen, die sich oft in peinlich berührender Weise auswirken. Erfreulich ist, daß die Jugend in einer eigenen Jugendgruppe die Verbandssache pflegt. Im Jahre 1931 veranstaltete die Jugendgruppe drei Familienabende mit Gesang und Aufführungen, wovon die Weihnachtsvorstellung die eindrucksvollste war. Auch wird die Ortsgruppeneinigkeit von alt und jung fleißig benützt. Außerdem leisten der Leselust genüge die beliebten Steinbrennerkalender aus Winterberg in Böhmen. Nicht vergessen sei das Kasperletheater, das Ende August 1931 eine Wandergruppe aus Kattowitz und Lodz in der hiesigen Schule vorführte. Heute noch sprechen groß und klein vom Räuberhauptmann Pistulla, von der Prinzessin von Kagenbuden-Goldenstein, den Hegern, den „schwarzen Menschen“, die so „schön“ tanzen konnten. Erwähnt sei noch, daß unter Leitung des Verbandslehrers in der Ortskapelle deutsche katholische Lokalgottesdienste stattfinden, die gut besucht werden. Eine Reihe neu eingeübter deutscher geistlicher Lieder hat sich rasch alle singfrohen Herzen erobert. Die Vorstandswahl erbrachte die Wiederwahl des alten Vorstandes mit Herrn Johann Schöffner als Vorsitzenden. Die Mitgliederzahl ist 56, davon 28 Jugendliche. J. W.

— (Katholischer Gottesdienst.) Den deutschen Katholiken wird zur freundlichen Kenntnis gebracht, daß am 25. Mai d. Js. eine Abendandacht um 5 Uhr nachmittags in der Seitenskapelle der Jesuitenkirche, Eingang von der Kutowskiestraße, in deutscher Sprache stattfindet.

— (Promotion.) Am Samstag, den 14. Mai, fand in der hiesigen Universität die Promotion des Herrn Julius Jakob zum Doctor Juris statt. Auch wir gratulieren.

— (Spende.) Die Spar- und Darlehnskasse Zwow-Lewandowka spendete für das Ostdeutsche Volksblatt 10 Zl., wofür auch von dieser Stelle herzlichst gedankt wird.

Mogila. (Osterfeier.) Wie es schon oft der Fall gewesen ist, so haben sich auch diesmal am Osterfest unsere Gemeindeglieder sowie zahlreiche Gäste aus unserer Nachbargemeinde Konstantynowka in der hiesigen evangelischen Schule zur Osterfeier versammelt, um den Alltag mit all seinen Nöten für einige Stunden zu vergessen und sich an den Spielen und Gesängen der Jugend neuen Lebensmut, Erquickung und Trost in diesen trüben und kummervollen Zeiten zu holen. — Schon allein die Gewißheit, die eigenen Kinder als lustige Säger und Schauspieler sich auf der Bühne herumtummeln zu sehen, bereitet den Eltern herzliche Freude, so daß bei jeglichen Feiern unser Schulraum bis auf den letzten Platz besetzt ist. Diesmal waren noch so viele Glaubensgenossen aus Konstantynowka erschienen, daß wir fast in Verlegenheit gerieten, der Saal vermöchte die vielen Gäste nicht zu fassen. Es fand demnach ein jeder sein Plätzchen. Dafür aber war die Stimmung umso gehobener. Als erst gar die beiden Schirme, Schnid und Schnad, auf den Brettern sichtbar wurden, wollte das Lachen kein Ende neh-

men. Die Freude der Zuschauer kam in einem wahren Beifallsturm so recht zum Ausdruck. Andererseits wirkte Hans Pechvogel — dem in all seiner Not auch der Tränenlauf durch die Anschrift in des Königs Garten verboten wird, — bei all seiner Schlichtheit so tief auf die Gemüter, daß manches Auge feucht wurde. — Außer diesen beiden Spielen gelangte noch Müllers „Der Wassermüllers Lottche“ zur Darstellung, das mit eben solchem Beifall aufgenommen wurde, zumal die Rollen der Spieler tadellos einstudiert und verstanden waren. Auch unseres größten Dichters Johann Wolfgang Goethes, dessen 100. Todestag am 22. März l. Js. von aller Welt begangen wurde, gedachten wir bei dieser Gelegenheit. In einem Vortrage vom hiesigen Ortslehrer gehalten, wurde Goethes Kindheit, Jugend und Alter sein Leben und Schaffen von dem geistigen Auge des Publikums entrollt, worauf die Konstantynowker Jugend mit ihrem Lehrer an der Spitze den Chor „Ueber allen Gipfeln ist Ruh“ vortrug. Mit dem Liede „Brüder reicht die Hand zum Bunde“, sang die Feier aus. Der dabei erzielte Reingewinn betrug 33 Zloty. J. B.

Reichenbach. (Trauung.) Sonntag, am 24. April l. Js. fand hier die Trauung des Peter Stauffer mit Fräulein Luise Schlosser statt. Der Hochzeitsfeier wohnten im engsten Kreise die Angehörigen und nahe Freunde der Familie, bei. Auch wir bringen auf diesem Wege dem jungen Paare unsere herzlichsten Glück- und Segenswünsche dar. Sei ihm!

Pöchersdorf. (Todesfall.) Am 24. 2. l. Js. starb hier der ehemalige Privatlehrer Herr Johann Spikner. Der Verewigte stammte aus der Sprachinsel Machlinig, kam in seinen Jünglingsjahren nach Pöchersdorf, welche Gemeinde ihn als Privatlehrer anstellte. Durch mehr als 20 Jahren unterrichtete der Heimgegangene die schulpflichtige Jugend des Ortes. Der Klassenraum befand sich in einem Privathaus und hatte kaum 25 Quadratmeter. Das Gehalt betrug 5—7 Gulden monatlich, dazu kam die Nuknierung von 2 Zoch Schulgeld. Der Verstorbene hatte auch zeitweilig mit materieller Not zu kämpfen. Als der gewesene Bund der christlichen Deutschen in Galizien in Pöchersdorf eine ordentliche Privatschule mit geprüfter Lehrkraft errichtet hatte, war dann der Verstorbene als Privatlehrer in Miniow gorny, Jammersthal und zuletzt — schon nach dem Weltkriege — in Teresowka tätig. Die unbeständige Lebensweise, dazu die körperliche Ueberanstrengung um die Sicherung des Lebensunterhaltes, waren die Ursache, daß der Verschiedene an Asthma erkrankte, welchem Leiden er schließlich erliegen mußte. Seinen Heimgang ehrten die 3. und 4. Abt. der hiesigen deutschen kath. Privatschule durch das Singen des Liedes: „Wo findet die Seele“, anläßlich der Totenmesse in der Ordstapelle. Kaum vier Wochen später am 22. 3. l. Js. folgte dem Verstorbenen seine Ehefrau Anna Spikner in das Grab nach, die einer Lungenentzündung erlag. Das Ehepaar hatte 12 Kinder, wovon nur zwei leben, von denen die Tochter noch unverjort ist. Der Verband d. K. hatte in Anerkennung der Verdienste des Verstorbenen als deut-

## Bilder deutscher Not

### Kinder, denen geholfen wurde.

Der Landesverein für Innere Mission in Nürnberg hat einer sehr armen Frankwaldgemeinde zu einer Kindererpeisung verholfen. In der Schule ließ dann nach einiger Zeit, der Lehrer über dies Werk Schüleraufsätze schreiben. Ein Schüler schrieb folgendes: „Besten Appetit! In unserer Schule ist alles mäusehantill. Nur manchmal ein ungeduldiger Blick zur Stubentüre, ob der große Topf noch nicht gebracht wird. Endlich ist das Essen da. Wie ein Blitz sind Bücher und Hefte unter den Tischen und alles stürmt ins Nebenzimmer, um Teller und Löffel zu holen. Nur mit Mühe kann unser Herr Lehrer den Lärm etwas dämpfen; denn wir haben meistens alle einen sehr großen Appetit. Sind die Gefäße herbeigebracht, so wird gebetet, und das Austeilen geht los.“

### Kulturträger in Not.

Deutsche Künstler sind in Not! Ein junger süddeutscher Schriftsteller schildert seine Lage: „Ich bin kein Prominent (Hervorragender) und denke von mir selbst in größter Bescheidenheit. Immerhin habe ich etwa 25 Bücher veröffent-

licht, von denen eines eine Auflage von 27 000 erreichte und in etliche Weltsprachen übersetzt wurde. Heute sind meine Einnahmen durch meine Bücher gleich Null. Gelegentlich erhalte ich von meinem Verleger etwa 750 Mark als Halbjahreshonorar oder weniger. Mein Existenzminimum war seit eineinhalb Jahren durchschnittlich 30 bis 40 Mark monatlich. Dieses Existenzminimum ist heute auch hinfällig geworden. Was ist zu tun, wenn ein Mensch gesund ist, um dem Leben zu entfliehen oder zu verhungern? Ich bin willens, jede, auch die niedrigste Arbeit zu übernehmen. Ich finde keine.“ — Ein Dresdener Künstler schreibt: „Bei dem Wettlauf ums tägliche Brot komme ich nicht mehr mit. Seit einiger Zeit ist mein Atelier mit fertigen Gemälden, mit Zeichnungen Skizzen usw. überfüllt; niemand verlangt sie.“ — Bilder vom Untergang geistig hochstehender Menschen, die ihre Zeit nicht mehr ernähren kann. —

### Arbeitslosigkeit der Kinderreichen.

Leider sind die Kinderreichen Familien von der Arbeitslosigkeit besonders stark betroffen, obwohl in letzter Zeit bei Abbaumassnahmen häufig auch, wenn auch durchaus noch nicht immer, auf den Familienstand Rücksicht genommen wird. In Hildesheim zählte man unlängst unter den Mitgliedern der

sehen Privatlehrer ihm eine laufende monatliche Unterstützung gewährt. Möge Gott den Heimgegangenen im Jenseits ein lichterles Leben bereiten, als es ihnen im irdischen Diesseits beschieden war.

### Vom Büchertisch\*)

„Die Ueberfinnlische Welt“, Zeitschrift für Charakterkunde, Schicksalsdeutung und Lebensglück. Erscheint monatlich einmal. Einzelnummer 1 Blotz. Aus dem Inhalt der ersten Nummer: Telepathische Manifestationen Sterbender, Astrologischer Ehekalender, Okkultistischer Alltag, Geheimnisse der Kinderhandschrift, Magik der Liebe, Ba banque, Rund um das Spielglück, Modebericht u. v. a.

\*) Alle hier besprochenen oder angeführten Bücher sind durch die Dom-Verlags-Ges. Lwow (Leimberg), Zielona 11, zu beziehen.

### Geheimnis der gelben Mappe

#### Streifzug durchs Auswärtige Amt

Im Erster-Klasse-Abteil des I.D.-Zuges Paris—Berlin sitzt einsam ein ernster Herr. Sein Arm umschließt eine dicke, gelbe Aktenmappe; ihr gilt seine ganze Aufmerksamkeit. Er schläft nicht während der langen Fahrt, und wenn er für eine Viertelstunde in den Speisewagen geht, behält er die Mappe unter dem Arm.

Ist es der Generaldirektor eines Weltkonzerns, der seine wertvollsten Papiere mit sich führt, oder der Bote einer Großbank, beladen mit Bündeln und Depeschen? Keines von beiden in Berlin, am Bahnhof Friedrichstraße steigt er zwei Stockwerke tiefer — und fährt mit der Untergrundbahn für 25 Pfennig zur Wilhelmstraße. Der Widerspruch zwischen 1. Klasse Luxuszug und Volkerverkehrsmittel ist nur scheinbar. Denn die Kuriers des Auswärtigen Amtes — zu ihnen zählt der ernste Herr — haben zwar freie Fahrt auf der Reichsbahn, nicht aber in den Autotagen Berlins. Die Reichsbehörden müssen sparen, vom Minister bis hinunter zum Bürodiener soll jede unnütze Ausgabe vermieden werden....

#### In der „Kurier-Abteilung“.

Der Herr mit der gelben Aktenmappe betritt das Portal des Auswärtigen Amtes. Sein Weg führt durch das vordere Gebäude hindurch in einen Seitenslügel: „Kurier-Abteilung“, besagt ein Schild. Ein Raum, der wie ein Paketpostamt aussieht: kleine und große Kisten, Duzende von Paketen in Packpapier füllen Ecken und Regale. In einem besonderen Büro wird die Mappe von zwei Beamten in Empfang genommen und mit einem komplizierten kleinen Schlüssel geöffnet. Versiegelte Aktenbündel kommen zum Vorschein, jedes mit einer Adresse versehen: „Abteilung III“ — „An den Herrn Reichsminister des Auswärtigen“ — „Abteilung V“.

Ortsgruppen des Reichsbundes der Kinderreichen 62 Prozent Arbeitslose und 17 Prozent Kurzarbeiter. Da der kinderreiche Arbeiter meist zu den älteren gehört, muß er fast immer mit Dauererwerbslosigkeit nehmen und fällt der Wehlfahrt zur Last.

#### So kann es nicht weiter gehen.

Ein junger schlesischer Erwerbsloser schildert das Schicksal eines seiner Freunde folgendermaßen, daß das Gegenwartschicksal von Tausenden ist: „Zehenne einen jungen Mann, der als Führer in der Jugendbewegung schlesiens einen guten Namen besaß. Dieser Mann war einer von den seltenen Menschen, die hohe sittliche und gesellschaftliche Reife mit einer großen Begabung in sich vereinen. Dieser Mensch erhält nach langer Arbeitslosigkeit 4 Mark Arbeitslosenunterstützung. Und als er davon nicht mehr leben und sterben konnte, ging er auf die Landstraße. Ein Jahr später habe ich ihn wieder einmal getroffen. Da war aus ihm ein Penner geworden, der für nichts mehr Sinn, als für Essen, Trinken und Schlafen hatte. Verkommen auf der Landstraße. Wenn man überlegt, daß das nicht Einzelschicksale sind, daß man diese Einzelschicksale vertausendfachen, verhunderttausendfachen muß, dann kann man erst ermessen, welches Verbrechen die bestehende Wirtschaftsordnung

### Der ermäßigte Inlands-Posttarif

Gültig ab 15. April

Ortsverkehr: Brief bis	20 gr	— 15 Groschen
„ „	250 gr	— 30 „
„ „	500 gr	— 40 „
Postkarte	— 10 „	
Inlandsverkehr: Brief bis	20 gr	— 30 Groschen
„ „	250 gr	— 60 „
„ „	500 gr	— 80 „
Postkarte	— 20 „	
mit Rückantwort	— 30 „	
Drucksachen bis	25 gr	— 5 Groschen
„ „	50 gr	— 10 „
„ „	100 gr	— 15 „
„ „	250 gr	— 25 „
„ „	500 gr	— 50 „
„ „	1 kg	— 60 „
„ „	2 kg	— 70 „
Postanweisungen bis	10 Blotz	— 15 Groschen
„ „	25 „	— 30 „
„ „	50 „	— 45 „
„ „	100 „	— 65 „
„ „	250 „	— 90 „
„ „	500 „	— 130 „
„ „	750 „	— 175 „
„ „	1000 „	— 215 „
plus Zuschlag von	5 Groschen	
Einschreibgebühr	60 Groschen	
Expresgebühr	80 „	
Nachnahmegebühr	60 „	
Geschäftspapiere bis	250 gr	— 25 Groschen
„ „	500 gr	— 50 „
„ „	1000 gr	— 60 „

Pakete: 1. Zone bis 100 km: bis 1 kg — 70 Gr., von 1 bis 3 kg — 90 Gr., von 3 bis 5 kg — 1,30 Zl., von 5 bis 10 kg — 1,90 Zl., von 10 bis 15 kg — 2,60 Zl., von 15 bis 20 kg — 3,60 Zl.; 2. Zone, von 101 bis 301 km: bis 1 kg — 90 Gr., von 1 bis 3 kg — 1,30 Zl., von 3 bis 5 kg — 1,90 Zl., von 5 bis 10 kg — 2,70 Zl., von 10 bis 15 kg — 4,10 Zl., von 15 bis 20 kg — 6,10 Zl.; 3. Zone, von 301 bis 600 km: bis 1 kg — 1,10 Zl., von 1 bis 3 kg — 1,70 Zl., von 3 bis 5 kg — 2,50 Zl., von 5 bis 10 kg — 4,10 Zl., von 10 bis 15 kg — 6,10 Zl., von 15 bis 20 kg — 8,10 Zl.; 4. Zone über 600 km: bis 1 kg — 1,30 Zl., von 1 bis 3 kg — 2,10 Zl., von 3 bis 5 kg — 3,10 Zl., von 5 bis 10 kg — 6,10 Zl., von 10 bis 15 kg — 8,10 Zl., von 15 bis 20 kg — 10,10 Zl.

#### Das Chiffrier-Büro.

Einige der Dokumente werden sofort den Empfängern zugestellt. Andere kommen zuerst in den vierten Stock hinauf — ins Chiffrier-Büro. Denn sie sind nicht in gewöhnlicher Sprache und Schrift abgefaßt, sondern in einer geheimen Chiffre, deren Schlüssel nur ein ganz kleiner Kreis von direkt Beteiligten besitzt.

Im Chiffrier-Büro stehen die modernsten Chiffrier-Maschinen, die automatisch die gewöhnliche Schrift in Chiffre-Schrift verwandeln, wenn man sie wie Schreibmaschinen bedient und unter Millionen von Chiffre-Schlüs-

on der Menschheit anrichtet. Wenn man bedenkt, daß überall junge Menschen zermüht, Schicksale gebrochen werden, dann muß man sagen, so — geht — das — nicht — weiter! Die Gesellschaft beraubt sich ihrer besten Kräfte. Die Gesellschaft bringt sich in Gefahr, von den Menschen, die einmal die Verzweiflung zur Explosion treiben muß, zertrümmert zu werden. Darum ist es eine Notwendigkeit, Arbeit zu schaffen, gerade für die, die nicht mehr vom Arbeitsamt beireut werden. Aber keine Hürzergarbeit und keine Gelegenheitsarbeit. Das kann nicht helfen. Sondern geordnete, rechtmäßige Arbeit, die die Notlinder, die junge verzweifelte Menschen wieder frei von wirtschaftlicher Abhängigkeit des Elternhauses macht. Und diese Arbeit muß bald kommen.“

#### Auslandsdeutsche.

Einer Abordnung der deutschen Ansiedler in Südwestafrika hat die Regierung in Kapstadt zugesichert, daß demnächst ein Gesetzesentwurf von Seiten der Regierung vorgelegt werde, der die deutscher Sprache als dritte Amtssprache in Südwestafrika offiziell anerkennt. Gleichzeitig soll in diesem Gesetzesentwurf allen anfassigen deutschen die Möglichkeit zur Erlangung des Staatsbürgerrechtes gegeben werden, und zwar schon nach einer Wartezeit von zwei Jahren! —

sich einen bestimmten einstellt, der mit dem Empfänger vereinbart wurde. Ebenso geht das Decifrieren vor sich: auf der Maschine wird das chiffrierte Dokument abgetippt, und auf der Schreibwalze erscheint der Text des Dokuments in normaler Schrift.

Sind alle diese Vorsichtsmaßregeln nötig? Sicherlich! Denn die diplomatischen Dokumente-Anweisungen an die deutschen Botschafter im Ausland, Mitteilungen der Botschafter über politische Dinge in fremden Ländern an den Außenminister, Texte diplomatischer Noten, Stimmungsberichte, geheim zu haltende Neuigkeiten — sind eben für Außenstehende nicht bestimmt! Natürlich müssen wir dafür Sorge tragen, wird uns gesagt, „daß keines dieser Dokumente in falsche Hände gelangt!“

Während des Krieges ist ein Unheil einmal geschehen, zur Warnung für alle Zukunft: eine Depesche an den deutschen Gesandten in Mexiko fiel in die Hände der feindlichen amerikanischen Regierung und konnte — da man noch nicht mit Chiffrier-Maschinen, sondern mit primitiveren Schlüsseln arbeitete — entziffert werden. Es ergaben sich die schlimmsten diplomatischen Folgen.

Alle paar Tage fahren Kuriere nach Paris, London, Rom, Warschau, alle paar Wochen nach Washington, in die übrigen Hauptstädte gelegentlich je nach Bedarf. Abfahrt und Ankunftszeit werden streng geheimgehalten, die Chiffre-Schlüssel ständig gewechselt. Besonders eilige Dokumente werden auch hier und da mit einem „fliegenden Kurier“ per Flugzeug befördert. Wenn der Völkerbund in Genf tagt, reist jeden Morgen ein Kurier ab, um spät nachts bei der deutschen Delegation seine Papiere abzuliefern. Im allgemeinen sind die Empfänger im Ausland die Botschafter, Gesandten und Generalkonsule.

Die Herren mit den gelben Altemappen sind natürlich für alle immerhin möglichen Fälle gewappnet. Es sind hauptsächlich frühere Offiziere, und man geht nicht fehl in der Annahme, daß sie in Erwartung evtl. Ueberfälle den Revolver schußbereit in der Tasche tragen. Bisher ist es allerdings noch nicht vorgekommen, daß ein deutscher Kurier überfallen, betäubt und seiner Mappe beraubt wurde.

Die Kuriere werden genauestens kontrolliert. Ist der Inhalt der Mappe an den Adressaten gelangt, so bestätigt dieser auf schriftlichem Wege die Anzahl der erhaltenen Briefstücke. Da die Päckchen versiegelt sind, hat der Kurier selbst keine Ahnung, welche Geheimnisse der Weltpolitik er mit sich herumträgt.

### Zwischen „Wein“- und „Bier“-Abteilung.

Erstaunt horcht der Ureingeweihte im Auswärtigen Amt auf, wenn von der — „Wein-Abteilung“ gesprochen wird. „Wein-Abteilung“, wird man aufgeklärt, ist der Spitzname für den mittleren Teil des ersten Stocks — den Trakt, dessen Hauptraum das Arbeitszimmer des Ministers bildet. Die Bezeichnung rührt daher, daß dieser Gebäudeteil als einziger mit dicken, roten Läufern, befrachten Amtsdienern in seidnen Kniehosen, schönen Tapeten und anständigen Möbeln ausgestattet ist — als Repräsentationszentrale des Deutschen Reichs, der häufige Besuche auswärtiger diplomatischer Vertreter gelten.

Ansonsten besteht das A. A., wie übliche Abkürzung es nennt, aus der „Bier-Abteilung“, — das heißt aus Räumen, denen man das oberste Gebot des Reichshaushalts, Sparsamkeit, recht wohl anmerkt. Mancher junge Attache hat hier — das gehört mit zu seiner Ausbildung — Botschafterdienst bei einem in keineswegs luxuriösen Räumen untergebrachten Ministerialdirektor machen müssen. Wie man uns erzählt, befand sich unter diesen jungen Herren eine Zeitlang auch der Sohn Gerhart Hauptmanns, der ebenfalls von der Pike auf lernen mußte, wie jeder, der es später einmal zum diplomatischen Vertreter des Reiches bringen will.

Egon L a t o n.

## Der Mann mit den Kinderaugen

Von Bruno Brehm.

„Siehst du, dort geht wieder einmal ein eleganter Herr mit einem Kinderwagen“, sagte Frau Susanne zu Balthasar.

„Ich bin aber kein eleganter Herr“, begehrte Balthasar auf.

„Dann kommst du um so eher mit einem Kinderwagen gehen, es sind ja nicht nur meine, es sind doch auch deine Kinder.“

„Findest du nicht, daß dies ein etwas lächerlicher Anblick sein wird?“ fragte Balthasar schüchtern.

„Warum lächerlich? Bist du so ein Spießer, daß dir das Ungewöhnliche lächerlich erscheint? Wenn dir die Blicke der Leute unangenehm sind, will ich ihre Aufmerksamkeit von dir ablenken — das ist gar keine so große Sache.“

„Und wie willst du das tun?“ forschte Balthasar.

„Ich werde mir deine lange Pfeife in den Mund stecken, den Rauch in die Luft pfeifen und hinter dir drein gehen — nicht ein Mensch wird einen Blick an dich verschwenden.“

„Nein, danke, danke“, wehrte Balthasar ab, „wenn schon, dann jeder allein — ich mit dem Wagen, du mit der Pfeife.“

„Nun also“, sagte Frau Susanne, „heute sind wir einig. Morgen ist Sonntag und das ist der einzige Tag in der Woche, an dem du daheim bist, und da wirst du mir einmal die Kinder ein wenig abnehmen.“

Balthasar kratzte sich hinter dem Ohr: „Und kann das wirklich mir kein anderer Mensch abnehmen?“

Ein verachtender Blick traf ihn: „Wenn es sich um deine Bequemlichkeit handelt, vergißt du deine Grundzüge sehr rasch. Warst nicht immer du es, der behauptet hat, daß man seine Kinder, das Kostbarste, das man hat, nicht fremden Menschen anvertrauen könne? Wahrscheinlich meinstest du das so, daß nur ich mit dem Kinderwagen gehen dürfe. Wenn ich nun aber nicht kann! Dann mußt eben du gehen. Du kannst dich ja durch Seitengassen in den Park schleichen.“

Dieses Gespräch fand Samstag abend statt. Frühmorgens am Sonntag weckte Susanna ihren Balthasar: „Stell dich nicht schlafend, es hilft dir nichts. Heute gehst du mit den Kindern. Was machst du denn für ein Gesicht? Du willst nicht? Du willst gar nichts für deine Familie tun? Gut, Mon gut, du wirst mich auch einmal brauchen, dann will ich dich an diesen Tag erinnern.“

Balthasar seufzte so tief, daß die Vorhänge aufwehten. Dann stand er langsam auf, und als er seine Weste zuknöpfte, sagte er sich: „Das ist der Panzer der Geduld.“

Das Mädchen half Balthasar über die vielen Treppenabläufe hinunter, oben beim Fenster wartete Frau Susanne, bis ihre Kinder unten vor dem Hause erschienen.

„Balthasar“, rief sie, „Bubi war heute noch nicht auf dem Topferl, paß auf. Mädi soll sich nicht abstrampeln im Wagen, sonst bekommt sie Schnupfen. Auf Wiedersehen! Kommt nicht zu spät! Mach deine Sache gut, Balthasar!“

Balthasar hatte ein leichtes Flimmern vor den Augen. Nur rasch fort von hier, nur rasch in eine der stillen Seitengassen. In seiner Verzweiflung zählte Balthasar seine Schritte: gerade beim fünfshundertundreißigsten zupfte ihn Bubi beim Rock und sagte lächelnd: „A-a!“

„Später, später, liebes Kind! Später! Hier sind zuviel Leute, hier schreibt uns der Wachmann auf. Hier geht das nicht, wir werden sonst eingesperrt.“

„A-a!“ Quodvult und keinen Aufschub duldend!

Wie diese Kinder angezogen sind! Wie diese Frauen einen Mann herriechten, solange er sich ganz in ihrer Gewalt befindet. Wer soll sich in diesem Bandelwerk und Knöpfenwirrwarr zu rechtfinden! Drei Hosen — jede anders zu knöpfen — schändlich! Balthasar kam nicht weiter. Da näherte sich ein großer Hund dem Wagen, hob sein Bein, Balthasar wollte ihn verschrecken, und als er dies getan hatte, war bei seinem Sohn jede Hilfe zu spät.

„Da kann man nichts machen, Bubi“, sagte er. „Matrosen haben auch solch einen breispurigen Gang.“

Der junge Mann wollte es nicht glauben, er weinte, er mußte, um sich zu beruhigen, in den Wagen gehoben werden. Aber nun weiter! Weiter! Da und dort haben einige Leute etwas gesehen und lachen. Haar um Haar richtet sich unter Balthasars Hut einzeln auf. Die Gasse wurde lichter, Alleebäume kündeten den Park an. Vor Balthasar fuhr ein anderer Mann mit einem Kinderwagen. Balthasar wurde von sportlichem Ehrgeiz gepackt und beifloß, diesen Bedauerwerten zu überholen. Obwohl sich dieser Kerl da vorn keineswegs umdrehte, schien er doch zu fühlen, was es galt, denn er beschleunigte seine Schritte. „Hol' auf!“ rief sich Balthasar zu, die Kinder klafften vor Freude über die rasche Fahrt in die Hände und Balthasar schob an, daß ihm heiß wurde. „Hat ihn schon!“ sagte Balthasar vor sich hin. „Hat ihn schon!“ und schob seinen Wagen mit einem verachtenden Blick an jenem Erbärmlichen vorbei. Aber dieser Kerl ließ diesen Blick nicht auf sich sitzen, er funkte zurück und in seinen Augen brannte jenes unheimliche Funken, mit dem Frauen Kinder, Kleider und

Nebenbuhlerinnen messen. Da überkam Balthasar jener in Kilogramm allein ausjüdrückende Mutterstolz über das höchst achtbare Gewicht seiner beiden Kinder im Vergleich zu jenem schwächlichen Wesen im Wagen des überholten Mannes. Mit dem gehobenen Herzen eines Siegers fuhr Balthasar in den Park ein. Züchtig schlug er vor den wenigen Männern, denen er begegnete, die Augen nieder. Einige Herren mit Kinderwagen, die man offenbar genau so herzlich wie ihn ausgehakt hatte, waren auch da und zeigten in ihren guten Mienen, die sie zu diesem bösen Spiel machten, eine gewisse Weltverachtung. Und seltsam — alle Männer schoben, genau wie Balthasar, den Wagen nur mit einer Hand, als wollten sie das Nebenwichtige, ja Zufällige ihrer so wenig beneidenswerten Lage betonen oder als wären sie zu zeigen bestrebt, wie wenig Kraft und Mühe sie an diese schmähliche Aufgabe wenden müßten. Und alle sprachen, wenn Kinderwagenschiebende Frauen vorbeikamen, fallend mit den schlafenden oder vor Unwillen über die Herabsetzung des Vaters kränkelnden Kindern. Untereinander wichen die Männer ihren Blicken aus, denn hätten sie einander in die Augen geschaut, ein Sklavenaufstand wäre ausgebrochen. Nur ein Mann, der von allen Kinderwagenmännern verachtet wurde, fuhr, neckische Scherze treibend, rasch durch die geschlossene Reihe der Frauen hindurch und wollte durch solche Albernheiten die Blicke der Frauen auf sich lenken. Balthasar schämte sich über diesen Würdelseser und er lobte die Frauen im Stillen, daß sie diese nicht um einen solchen Christen kümmerten. Denn welche Frau hätte denn Lust, einen Mann hinter einem Kinderwagen anzulachen? All diese Betrachtungen einer neuen Welt, die Bewunderung der verschiedenen Wagentypen und die Unmöglichkeit, dies anders als durch verstoßene Seitenblicke zu tun, lenkten Balthasar so ab, daß sein Wagen auf ein Haar umgekippt wäre. In diesem Augenblick legte sich ihm aber Frau Susannens Hand schwer auf die Schulter:

„Sogar zum Wagenschieben bist du zu dünn!“

Gettlob, stellte Balthasar schnell fest, sie roucht nicht die Pfeife.

„Wenn ich nicht auf Schritt und Tritt hinter dir stehe“, fuhr Frau Susanne fort, „dann geschieht das größte Unglück!“

„Bubi hat sich...“, wollte Balthasar sagen, aber die Frau unterbrach ihn. „Das weiß ich schon längst. Ich bin dem Geruch nachgegangen. Dir soll man etwas anvertrauen!“ Sie lachte höhnisch. „Und dann, bitte, sag' mir, warum schiebst du den Wagen nur mit einer Hand?“

„Alle Männer“, erwiderte Balthasar kleinlaut, „die hier mit dem Kinderwagen herumfahren, nehmen nur eine Hand dazu!“

„Das wagen diese Kerle bloß“, sagte Susanne, „weil sie an ihren Frauen nicht überwacht werden. Jedenfalls geht es mir nie wieder am Sonntag allein mit dem Kinderwagen spazieren.“

„Ich wollte doch gar nicht allein gehen!“

„Es war eine Prüfung“, erklärte Susanne. „Nun wenigstens hast du deinen guten Willen gezeigt.“

### Warum sehen Vögel besser als Menschen?

Schon oft ist das überaus scharfe Gesicht verschiedener Vogelarten angestaunt und bewundert worden. Es scheint uns eine geradezu übernatürliche Leistung, wenn ein Falke, der in großer Höhe über dem Erdboden schwebt, dennoch die kleine Maus zwischen den Äckerhollen erkennt und mit sicherem Stoß die Beute ergreift. Man hat nun bei einer Unterinkung der besonders scharfsinnigen Rabenvögel festgestellt, daß diese außerordentliche Leistung auf einer Eigentümlichkeit des Vogelauges beruht. Die Vögel werden nämlich durch große Lichtungen nicht geblendet. Während ein Mensch bei einer hellerleuchteten Häuserfront durch die Fenster hindurch in den dunklen Zimmern nichts erkennen kann, weil sein Auge bei rhandensein einer großen Lichtmenge nur auf „Hellssehen“ eingestellt ist, können das die Rabenvögel ohne weiteres. Sie sind auch imstande, längere Zeit direkt in die Sonne zu sehen — was für das menschliche Auge schwere Schädigungen zur Folge haben würde —, dabei sehen sie aber zugleich auch die Vorgänge im tiefsten Schatten. Wenn sie also in die Sonne sehen und es tritt dabei etwa unter dem dunklen Dachbalken ihres Wohnkäfigs ein Insekt auf, so wird dieses sogleich bemerkt und gefangen. Das sind Fähigkeiten, an die wir Menschen mit unserem immerhin auch recht vollkommenen Sehorgan bei weitem nicht heranreichen können.

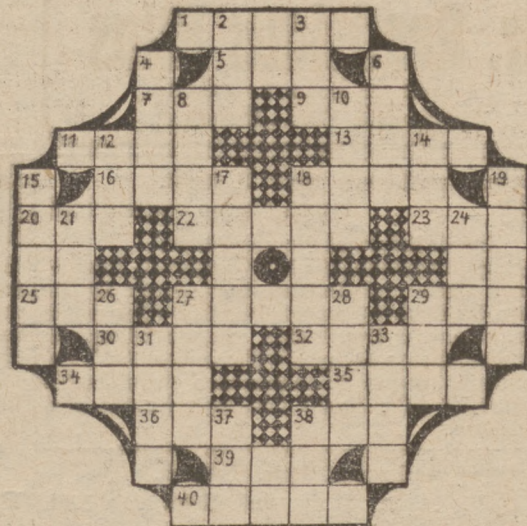
### Von der Körpergröße

Merkwürdigerweise sind die Nordländer größer als die im Süden wohnenden Menschen. Soweit Europa in Frage kommt, mögen hier die einzelnen Länder der Größe nach aufmarschieren (die durchschnittsgrößen sind in Klammern gesetzt): Norwegen (1,73), England, Schottland und Schweden (1,70), Dänemark (1,68), Deutschland (1,675), und zwar Norddeutschland (1,69), Süddeutschland (1,67), Niederlande (1,67), Frankreich (1,65), Rußland (1,635), Schweiz (1,635), Polen (1,625), Italien (1,62). Die größten Menschen sind die Patagonier (1,78) und die Polynesier (1,76); die kleinsten Menschen sind die Lappen (1,535). Die Frauen sind durchschnittlich um 6 bis 7 Prozent kleiner als die Männer.

Nach Feststellungen in der Schweiz übertreffen die Bierbrauer, Fuhrleute, Müller, Fleischer, Zimmerleute und Gerber an Größe die Schneider, Weber, Flechter und Zigarrenarbeiter. Die Angehörigen der besser situierten Kreise sind im allgemeinen größer als die der niederen Klassen. — Außerdem hat man ausläßlich der Rekrutierungen festgestellt, daß die Zahl der kleinen und mittleren Leute mit der Größe der Gemeinde abnimmt. Am kleinsten sind durchschnittlich die Militärpersonen, die in Gemeinden von 2000 bis 5000 Einwohnern geboren sind. Die Durchschnittsgröße in diesen beträgt 167,58 Zentimeter, während die Durchschnittsgröße der in den mittleren Großstädten Geborenen 168,18 Zentimeter beträgt.

### Rästel-Ecke

#### Kreuzworträstel



Waagrecht: 1. Streckenmaß, 5. männlicher Vorname, 7. Stadt in Bayern, 9. Zeitmaß, 11. großes Gewässer, 13. Schutzdamm (S = ein Buchstabe), 16. Tischlermaterial, 18. Fisch, 20. chinesisches Nationalgetränk, 22. Komponist der Oper „Fra Diavolo“, 23. Niederschlag, 25. bayrisch: Knabe, 27. weiblicher Vorname, 29. Göttin, 30. Brettspiel, 32. Gräserart, 34. Kopfbedeckung, 35. geheimes Gericht, 36. alte Waffe, 38. Wappentier, 39. Fettart, 40. Baumteil.

Senkrecht: 2. Zahlwort, 3. Tiefen-Meßgerät, 4. Knabenname, 6. Insektenfresser, 8. Fluß zur Saale, 10. Blutkanal, 12. Lebensbund, 14. Hilfszeitwort, 15. Wohnzimmer, 17. Kopfteil, 18. Fluß zur Nordsee, 19. Hunderrasse, 21. Straußenvogel, 24. Spaltwerkzeug, 26. Gruß, 27. Nährmutter, 28. Möbelstück, 29. Körperteil, 31. Wasserpflanze, 33. innerer Körperteil, 37. Farbe, 38. Viehweide.

### Auflösung des Kreuzworträstels

Senkrecht: 1. Herne, 2. Feh, 4. List, 5. Ode, 6. Boa, 7. Kote, 9. Artur, 10. Iran, 11. Jure, 12. Elch, 14. drei, 19. Base, 20. Axt, 21. Saat, 22. Blei, 23. Eis, 24. Obro, 25. Anker, 26. Kahn, 28. Tal, 30. Leo, 31. Gnu.

Waagrecht: 1. Hof, 3. Kilo, 6. Bejen, 8. Jda, 10. Tor, 11. Nere, 13. Rand, 15. Tort, 16. Erbe, 17. Tusch, 18. Eber, 20. Nwis, 23. elf, 24. Elja, 26. Raub, 27. Ente, 29. Salat, 32. Kai, 33. Reh, 34. Dunkel, 35. Dmen, 36. Uhr.

## Die Ziehung der 4prozentigen Dollarprämienanleihe

hatte folgendes Ergebnis:

12000 Dollar auf Nr. 422354.  
 3000 Dollar auf Nr. 1185194 4419551.  
 500 Dollar auf Nr. 57650 52881 1484539 352088 396147  
 1161 513 851778 583763 319202 651283.  
 100 Dollar auf Nr. 1176104 346151 66538 44091 616512  
 782041 11027 610322 410361 961770 1305004 650168 1208294 828841  
 1338124 1324371 845168 1047557 1098691 1390609 736667 1337518  
 1340372 993232 455740 475539 793313 860521 1396111 426451  
 1127721 939376 1385745 254947 810637 1179373 417718 16149 228513  
 168282 56115 885088 808826 238554 96489 1021293 480367 1178964  
 779351 579388 312671 944147 771669 394389 198243 502312 764150  
 1320610 1219533 132542 160110 183418 731954 180204 533245  
 1457456 812693 1448127 734333 1018218 892610 1246108 391472  
 232968 1227913.

## Allerhand Wissenswertes

Graf Brühl,

der sächsische Minister, besaß 300 verschiedene Anzüge und jeden doppelt. Er zog sich mindestens zweimal täglich um und erschien erst nach zwei Monaten in demselben Gewande.

Portugal wurde so benannt nach der Stadt Porto, deutsch: der Hafen. Auch Bombay geht auf das Portugiesische zurück. Es heißt eigentlich Bombahia = gute Bucht, denn Bahia — eine Stadt dieses Namens existiert bekanntlich auch in Brasilien (Bahia-Kaffee) — heißt Bucht.

## Dr. Rostislaus Bitas

Facharzt für innere Krankheiten  
 Truskawiec Villa „Rusalka“

Sąd okręgowy we Lwowie Wydz. II. handl.  
 Firm. 2105/30  
 Stow. III. 264

Zmiana dotycząca firmy spółdzielni.

Do rejestru wpisano dnia 29. stycznia 1931. Brzmienie firmy: Spar- und Darlehenskassenverein für die Deutschen der Kirchengemeinde Dornfeld, spółdzielnia z nieogr. odpow. w Dornfeldzie. Siedziba: Dornfeld. Zmiany: Członkowie Zarządu Wilhelm Bechtloff i Jakob Harlfinger ustąpili w ich miejsce wybrani zostali Karol Manz Nr. 61 i Rudolf Harlfinger Nr. 27, obaj w Dornfeldzie.

Sąd okręgowy we Lwowie Wydz. II. handl.  
 Firm. 997/31  
 Stow. III. 266

Zmiany dotycząca firmy spółdzielni.

Do rejestru wpisano dnia 16-go czerwca 1931. Brzmienie firmy: Spar- u. Darlehenskassenverein für die deutschen Einwohner in Szczerzec, Zagródki, Rosenberg, Falkenstein, Einsiedel und Ostrów, spółdzielnia z nieogr. odpow. w Szczercu. Siedziba: Rosenberg. Zmiany: Wykreśla się członka Zarządu Rudolfa Ewy, wpisuje się nowowybranego Leopolda Krämera rolnik z Rosenbergu.

## Beyers Modeführer

Frühjahr/Sommer 1932  
 Band II. Kinderkleidung 2.45 Zl.

„Dom“-Verlagsgesellschaft  
 Lemberg (Lwów), ulica Zielona Nr. 11

Deutsche, vergeßt bei Euren Einkäufen die deutschen Geschäfte u. Handwerker nicht!

R. Działo, Bettwäsche-Magazin,  
 Lwów ul. Chorążczyzna 5  
 (neben dem Kino Apollo) empfiehlt bei sehr billigen Preisen Steppdecken, Matratzen u. Bettwäsche. Umarbeitung von Steppdecken 6 Zl von Matratzen 8 Zl.

## Kavalier

38 Jahre alt, Kaufmann mit schönem Einkommen und Vermögen, sucht ehrbare Bekanntschaft mit hübschem älteren Fräulein oder junger Witwe mit Vermögen, zwecks Ehe. Zuschriften sind an die Verwaltung des Blattes unter „67“ zu richten.

## Umsonst

erteile ich jeder Dame einen guten Rat bei

## Weißfluß

Jede Dame wird erstaunt und mir dankbar sein. Frau A. Gebauer, Stettin 83. P. Friedrich-Ebertstraße 105, Deutschl. (Porto beifügen)

## Handbuch der Bienenzucht

von J. Weigert  
 Mit 94 Abbildungen  
 nur 4.80 Zl  
 „Dom“-Verlagsgesellschaft  
 Lemberg (Lwów) Zielona 11

Interieren Sie  
 im österr. Volksblatt

## Börsenbericht

### 1. Dollarnotierungen:

	Privater Kurs	Bank-Kurs
4. 5. 1932 zl.	8.8850	8.9025—8.9045
6. 5. "	8.83 —8.84	8.89 —8.90
7. 5. "	8.83 —8.84	8.89 —8.90
9. 5. "	8.84 —8.85	8.8975—8.9030
10. 5. "	8.8475	8.8950—8.90
11. 5. "	8.85	8.8950—8.90

### 2. Getreidepreise pro 100 kg

	loco Verladestation	loco Lwów
Weizen	29.00—29.50	31.00—31.50 vom Gut.
Weizen	27.75—28.25	29.75—30.25 Sammelldg.
Roggen	26.75—27.00	28.25—28.50 einheitl.
Roggen	26.00—26.25	27.50—27.75 Sammelldg.
Mahlgerste	17.25—17.75	19.25—19.75
Hafer	20.50—21.00	23.00—23.50
Roggenkleie	14.00—14.25	14.00—14.25
Weizenkleie	12.75—13.00	13.50—14.00
Rotttee	170.00—190.00	

(Mitgeteilt vom Verbands deutscher landwirtschaftlicher Genossenschaften in Polen, Spół. z ogr. odp. Lwów, ul. Chorążczyzna 12.)

Man hat die Zahl der Ratten in Indien auf achtundert Millionen geschätzt und nimmt an, daß dort mehr als eine halbe Million Menschen jährlich an den durch die Ratten verbreiteten Krankheiten zugrunde gehen.

Verantwortlicher Schriftleiter: Jaques Keiper, Lemberg. Verlag: „Dom“, Verlagsgesellschaft m. b. (Sp. z ogr. odp.) Lwów (Lemberg), Zielona 11. Druck „Vita“ nakład drukarski, Spółka z ogr. odp. Katowice, ul. Kościuszki 29.

Spar- und Darlehenskassenverein für die deutschen Einwohner in Szczerzec, Zagródki, Rosenberg, Falkenstein, Einsiedel und Ostrów

Einladung zu der am 22. Mai 1932, um 15.30 Uhr, im Kassenlokale zu Rosenberg stattfindenden  
**ordentl. Vollversammlung**

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Protokollverlesung. 2. Verlesung und Genehmigung des Revisionsberichtes. 3. Geschäftsbericht. 4. Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz pro 1931 und Entlastung der Funktionäre. 5. Gewinnverwendung. 6. Allfälliges. Die Jahresrechnung liegt im Kassenlokal zur Einsicht auf.

Rosenberg, den 5. Mai 1932.

Rudolf Menck mp. Obmann.

Spar- und Darlehenskassenverein  
 spödz. z nieogr. odpow. w Bolechow.

Einladung zu der am 29. Mai 1932, um 14 Uhr, im Gemeindehause stattfindenden  
**ordentl. Vollversammlung**

Tagesordnung: 1. Protokollverlesung. 2. Revisionsbericht. 3. Geschäftsbericht. 4. Genehmigung der Bilanz pro 1931 und Entlastung. 5. Verlustdeckung. 6. Allfälliges. Der Geschäftsbericht liegt im Kassenlokal zur Einsicht auf.

Bolechow, den 3. Mai 1932.

Jacob Kullmann mp. Obmann.

Spar- und Darlehenskassenverein für Königsau  
 spödz. z nieogr. odpow.

Einladung zu der am 29. Mai 1932, um 14 Uhr, im Kassenlokale stattfindenden  
**ordentl. Vollversammlung**

Tagesordnung: 1. Protokollverlesung. 2. Revisionsbericht. 3. Geschäftsbericht. 4. Genehmigung der Bilanz pro 1931 und Entlastung. 5. Verlustdeckung. 6. Wahlen. 7. Mollerfragen. 8. Allfälliges. Der Geschäftsbericht liegt im Kassenlokal zur Einsicht auf.

Königsau, den 12. Mai 1932.

Joh. Reichert mp. Obmann.

Spar- und Darlehenskassenverein Dornfeld  
 spödz. z nieogr. odpow. w Dornfeldzie.

Einladung zu der am 22. Mai 1932, um 14 Uhr, im Deutschen Hause zu Dornfeld stattfindenden  
**ordentl. Vollversammlung**

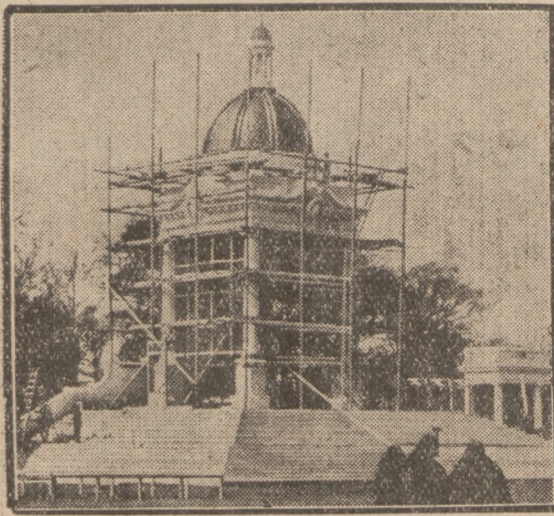
Tagesordnung: 1. Eröffnung. 2. Protokollverlesung. 3. Verlesung des Revisionsberichtes und Beschlussfassung darüber. 4. Geschäftsbericht des Vorstandes. 5. Bericht des Aufsichtsrates, Annahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 1931 und Entlastung der Funktionäre. 6. Gewinnverwendung. 7. Anträge und Wünsche. Der Geschäftsbericht liegt zur Einsichtnahme der Mitglieder im Kassenlokal auf.

Dornfeld, den 3. Mai 1932.

Johann Schmid mp. Obmann.



# Bilder der Woche



## Dublin rückt zum Eucharistischen Kongreß

In der irischen Hauptstadt Dublin wird bereits jetzt schon fieberhaft für den Eucharistischen Kongreß gesteuert, der im Sommer hier stattfinden soll. Wie unser Bild zeigt, ist der Hauptaltar nahezu fertiggestellt.



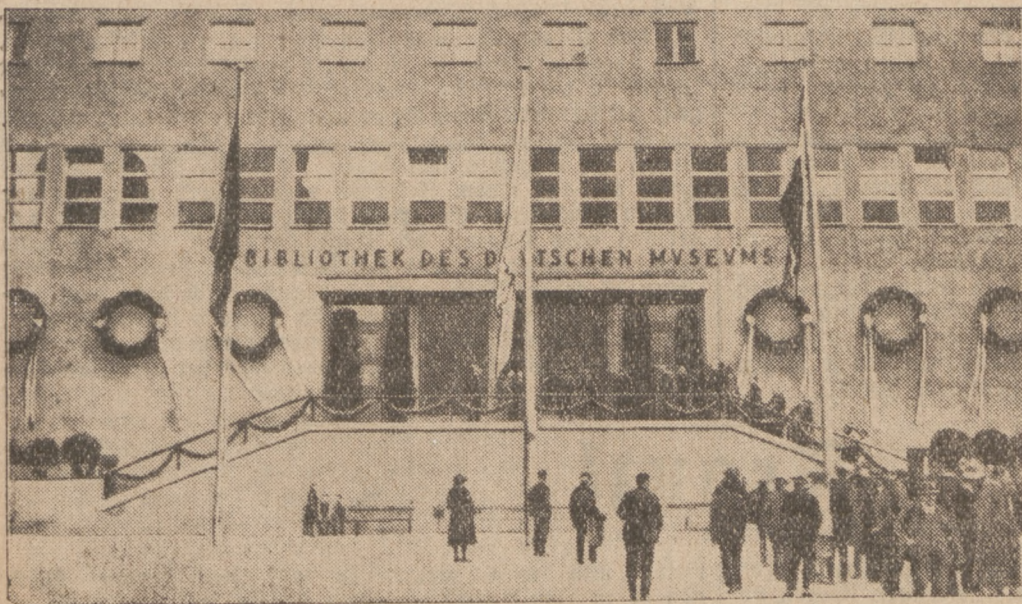
## Ein 12jähriger Hercules

Dieser 12jährige Knabe — Helmut Lichtenfeld — besitzt außerordentliche Kräfte: er zerbeißt vier Millimeter starke Polzeisefesseln, biegt Geldstücke mit den Zähnen trumm.



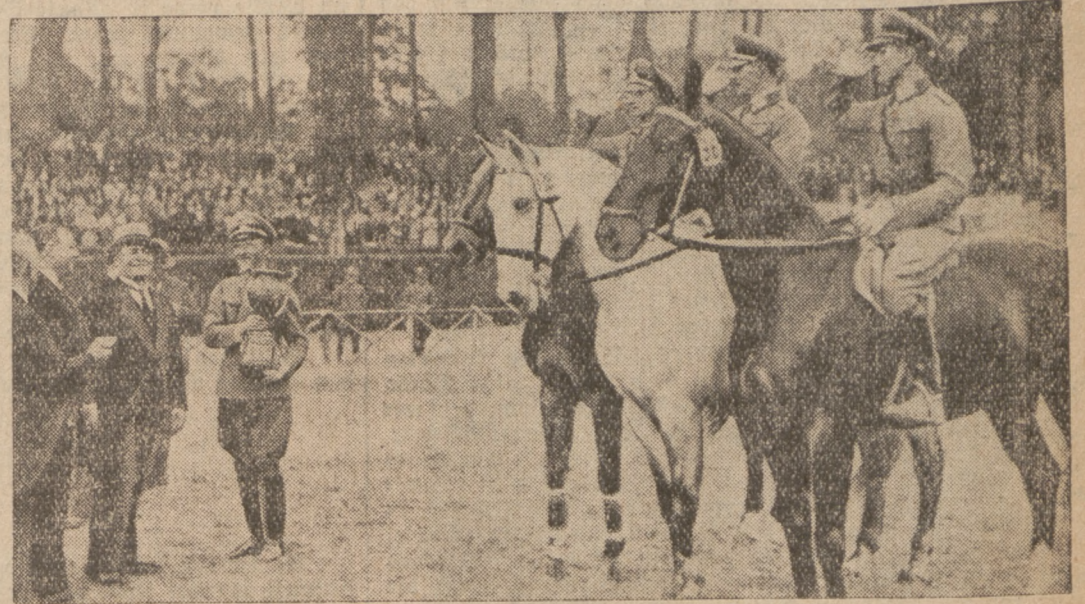
## Arabisches Wüsten-Jhül

In der Arabischen Wüste kann man unter den nomadierenden Beduinstämmen oft Frauen sehen, die schwerbewaffnet sind zum Schutze gegen die Überfälle benachbarter Stämme.



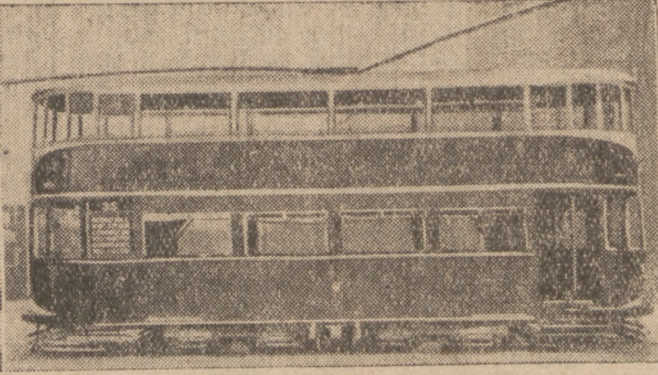
## Die Bibliothek des Deutschen Museums eröffnet

Am 7. Mai wurde die neue Bibliothek des Deutschen Museums in München der Öffentlichkeit übergeben. Die wichtigsten Teile der Bibliothek „Bücherschau“ und „Handbibliothek“ liegen im 1. Stock, während das Erdgeschoß Verwaltungsräume, Werkstätten und das provisorische Büchermagazin beherbergt.



## Mussolini überreicht den siegreichen deutschen Reitern den Pokal der Nationen

Der Höhepunkt des großen Internationalen Reitturniers in Rom war der Wettkampf um den von Mussolini gestifteten Goldpokal der Nationen, den die deutsche Reiterei zum zweitenmal gewinnen konnte. Wie unser Bild zeigt, überreichte der Duce (links) dem Führer der deutschen Reiterabordnung, Freiherrn von Waldenfels, persönlich den Goldpokal. Rechts die siegreiche deutsche Mannschaft.



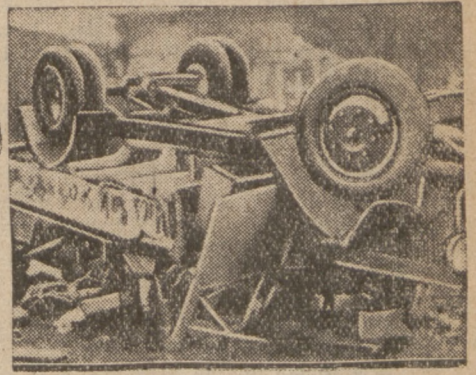
## So fährt man in London Straßenbahn

Die Londoner Straßenbahn stellte dieser Tage einen neuen Wagentyp in ihren Dienst ein. Die Wagen sind mit bequemen Polsteresseln ausgestattet und haben einen besonderen Sitz für den Schaffner.



## Der Gründer des Hanja-Bundes †

Der Gründer und Vorsitzende des Zentralverbandes des deutschen Bank- und Bankiergewerbes und Gründer des Hanja-Bundes für Gewerbe, Handel und Industrie, ist im Alter von 79 Jahren gestorben.



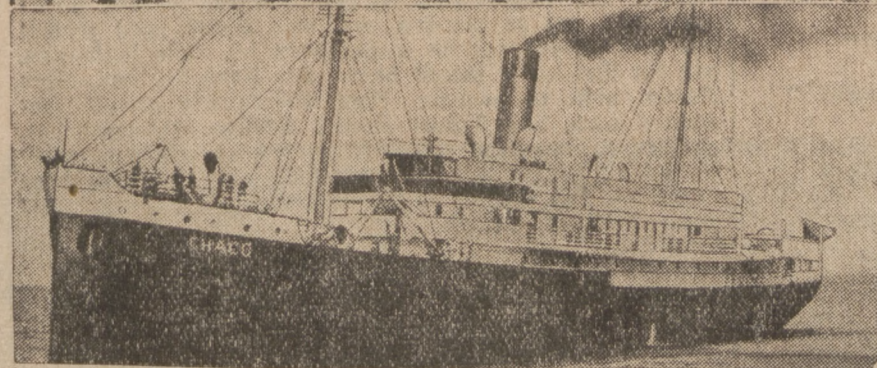
## Das Ende einer Himmelfahrt-Herrenpartie

Ein tragisches Ende nahm eine Herrenpartie am Himmelfahrtstage: im Dorf Zehlin bei Rheinsberg überschlug sich ein vollbeladener Lastwagen und begrub die Gesellschaft unter sich. Von den 16 Personen wurden viele schwerverletzt fortgetragen.



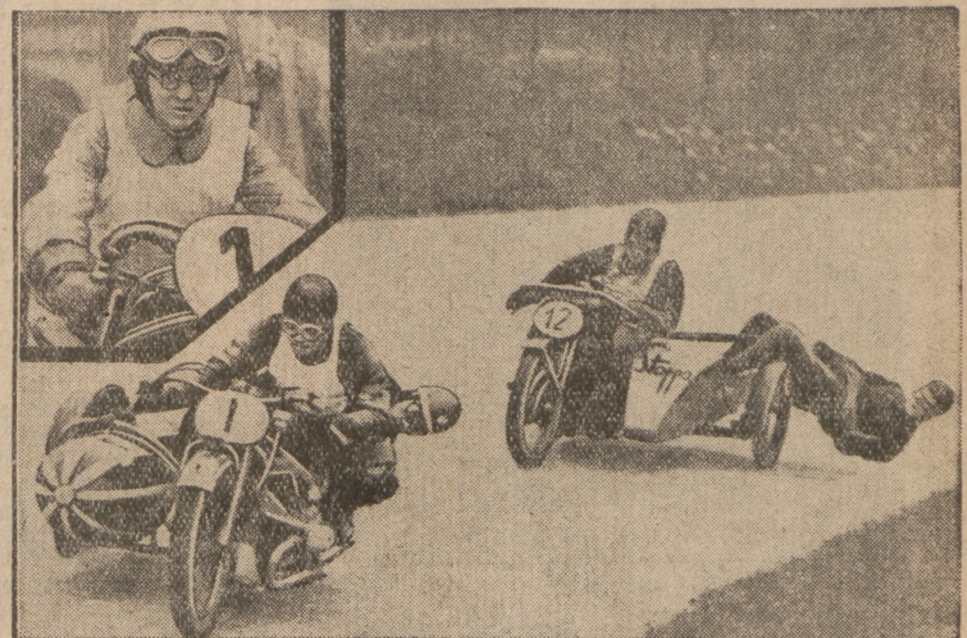
## Der japanisch-chinesische Waffenstillstand unterzeichnet — der Wiederaufbau beginnt

Unsere Aufnahmen aus der Mandschurei zeigen, daß man bereits mit dem Wiederaufbau in den Gebieten beginnt: (links) japanische Pioniertruppen sehen die zerstörten Brücken instand — (rechts) Geodäten nehmen das eroberte Gelände auf.



## Das argentinische Gespensterschiff

Das argentinische Schiff Chaco, das wochenlang vor europäischen Häfen kreuzte. An Bord waren 50 Deportierte, die aus politischen Gründen von Argentinien verbannt wurden, und denen nun keine europäische Regierung die Landung gestattete, so daß das Schiff mit seiner traurigen Fracht wieder die Rückfahrt über den Ozean antreten mußte.



## Die Sieger des Internationalen Motorradrennens

das auf der Berliner Avus zum Austrag kam: der Sieger im Beimagentrennen, Theo Schöth (Nr. 1), wird hier in der Kurve von Kürten hart bedrängt. Den Großen Preis der Stadt Berlin sowie den Ehrenpreis des Reichspräsidenten holte sich Fritz Wieje (im Ausschnitt), der Altmeyer aus Hannover, mit einem Stundenmittel von 153 Kilometern.

# Der blinde Passagier

Novelle von Viktor Seling.

Man muß sagen, Freund Hein hatte sich ein elegantes Milieu ausgesucht. Er war unversehens im Tunnel aufgesprungen, den der große, raffige Autobus auf der Höhe des Col di Tenda durchdraste — ja! in dem Augenblick aufgesprungen, da die blickblanke Ventilsäule, die der Chauffeur Tommaso in den Händen drehete, an ihrem unteren Teil, nahe den Spindelgängen, von den graulichen Fäden einer fahlen Bruchstelle zerfressen wurde.

Und solches, ohne das Signor Tommaso, der Mann am Steuer des Luxus-Automobils, das eben schneidig und sicher die dreieinhalb tausend Meter des Tunnels hinter sich gebracht hatte, überhaupt die fürchterliche Gefahr bemerkt hätte. Nichts dergleichen! Blühend und frisch von Angesicht kletterte er, am südlichen Tunneltor angelangt, von einem Sitz, die Passagiere folgten seinem Beispiel.

Singerissen und übertraut von der Pracht der von Neusee überglänzten Felsenhänge der mächtigen Gebirgscheide sowie des malerischen Talkessels von Tenda zu ihren Füßen, vertrat sie sich ein wenig die steif gewordenen Beine.

Tommaso verweilte ein paar Minuten mit seinem Kollegen Frediani, der Kondukteur des Wagens und ein noch munterer Burche war als er selbst, in der Gaststube der kleinen Trattoria, vor der man (wie es der Fahrplan vorsah) Station gemacht hatte, und beaugensichtigte dann den Wagen nicht gerade flüchtig, aber seiner Sache ziemlich sicher, daß alles in Ordnung sei. Wie hätte er auf den Einfall kommen sollen, daß er der Steuerung, die stets tadellos gearbeitet hatte, einen Blick schenken mußte?

An Signor Fredianis Bäuchlein, der mit der appetitlichen Wirrin scherzte, tanzte fröhlich zu seinen lebhaften Bewegungen die Ledertasche mit dem Geld und den Fahrscheinen, während sich die Passagiere schon wieder um den Wagen gruppierten und einzelne schon — wie man sehen wird, zum letzten Male in ihrem Leben — nach der Uhr sahen. Wirklich, sie hätten es nicht so eilig mit der Weiterfahrt haben sollen! Denn, nicht wahr, vorn im Wagen saß unbemerkt, wie wir wissen, belagter Freund Hein, der Mann der Spitze, der Mann des unerbittlichen Stundenglases. Er mußerte den Wagen und zählte die Passagiere und dachte: „Nicht einer wird entrinnen, nicht einer aus diesem schönen Luxuswagen mit den ovalen Spiegelscheiben, der weichen Blüschpolsterung, den blinkenden Beschlägen, den vielerlei funkelnden Kleinigkeiten. Hätte Freund Hein weinen können, ein selbsttätiger Scheibenwischer hätte ihm die Tränen vom Gesicht gewischt.“

Hein, wie der Wagen, der erst seit einigen Monaten den Verkehr zwischen Cuneo und San Dalmazzo di Tenda (und umgekehrt) versah, war die Gesellschaft, von der wir schon sagten, daß sie ungeduldig die Weiterfahrt erwartete. Bis auf den deutschen Professor Fürbringer, der den Autobus bis zur Endstation, dem Bahnhofsprak von Ventimiglia, zu benützen beabsichtigte, wünschten alle Passagiere, in San Dalmazzo am italienischen Zollamt einen Wagenwechsel vorzunehmen; ihrer wartete dort ein Schweizer-Auto, das sie durch einen der gewaltigsten Alpenengpässe, die Gola di Gaudarene, nach Nizza führen sollte.

Professor Fürbringer (goldene Brille, sorgsam gepflegter, schon weißlicher, wickelhalter Vollbart) hatte dem Herrn General, neben dem sein Platz war, angedeutet, daß er nach Avignon unterwegs sei. „Ich wünschte daselbst,“ sagte er, „den Professor Goldschmidt zu widerlegen. Goldschmidt hat einen vielbeachteten Aufsatz über den alten Papstpalast geschrieben. Tatsächlich hat er Neues entdeckt, allerdings nur durch Zufall — wie denn überhaupt die Hypothesen des Professors reichlich kühn sind.“

„Das kann ich mir denken,“ hatte der General erwidert. Er trug einen modischen Sportanzug und sah die Welt der Berge durch ein gut sitzendes Einglas an. Mitunter sagte er: „Alles, was recht ist...“ Es war sein jammervolles Urteil über die weissen Gebirgsfetten, durch die sich das Auto hinausgeschlängelt hatte.

Es war noch eine dritte deutsche Person unter den Passagieren. Sie hielt sich noch in den besten Jahren, und was ihre Eleganz betrifft, so hatte sie den pensionierten General gleichfalls, wenn auch nur im stillen, anerkennend feststellen lassen: „Alles, was recht ist...“ Man erfuhr, daß sie die Witwe des Ersten Staatsanwalts war, und sie reiste mit einer jungen, sehr blonden Schwedin, die ausnahms-

weise nicht Ingrid, sondern Eva hieß, und mit der sie sich auf du und du stand. Die beiden kamen aus Turin, das sie für die schönste Stadt Italiens erklärten.

Der blass, müde Herr ihnen gegenüber, von dem gleich die Rede sein wird, hatte bei dieser Äußerung abwehrend eine Hand emporgehoben: „O, nicht doch! Turin? Was sagen Sie dann erst zu Neapel? Zu Genua? Zu Venedig? Oder zur „Ewiggen Stadt“, meine Gnädigste?“

„Na, und Capri?“ warf der General hin. „Capri — alles, was recht ist!“ Frau Erste Staatsanwalts, hingegen Venedig, was recht ist! — Rom und Neapel entziehen sich meiner Kenntnis,“ sagte die verwitwete Frau Erste Staatsanwalts, „hingegen Venedig, nun, ich weiß ja nicht...“

Der blass, müde, zierliche Herr war Oesterreicher. Beruf: Refondalezent. Er hatte nicht verraten, von was er zu gesehen hoffte. Jedenfalls hatte er ein paar Wochen in der Einsamkeit von Cuneo gelesen, wohin sich andere nur für eine Nacht verirren. Er mußte übrigens ein leidenschaftlicher Spieler sein; er hatte auf seinem Schoß die grüne Roulette-Zeitung aus Monte Carlo, in der alle Nummern gedruckt sind, die jeweils im Laufe einer Woche an den einzelnen Spieltischen herausgekommen sind. Es mochte ein altes Exemplar dieses Blattes sein, das kein Systemspieler misßen mag, aber ihm sagte es offenbar noch immer neues. Hier und da verah er eine der gedruckten Nummern mit einem Bleistiftzettel. Es war klar, daß er nach Monaco wollte, um dort seine Refondalezent zu vervollständigen.

Es sollte nicht dazu kommen. Tommaso bestieg seinen Führeritz. Die Gäste kletterten in den Wagen. Drei Amerikaner zuerst: Mister und Missis Statery aus Pennsylvania — ein hartknochig gebautes Ehepaar, und dahinter Mister James Riles aus Shenandoah — der Mann, der im Cercle prive in Monte Carlo vor vier Tagen ein Vermögen gewonnen hatte. Er war am Spieltisch eingenickt und sein Einjak war auf Nummer 18 stehen geblieben. Die 18 hatte viermal hinter einander gewonnen. Man erwacht und ist ein kleiner Rabob.

Nach den Staterys und dem Mann, der zur rechten Zeit eingenickt war, hatten nun alle andern ihre Plätze eingenommen; als letzter schwang sich Frediani heraus, lachend natürlich, der zurückbleibenden Wirrin noch einmal winkend, die linke Hand auf seine Ledertasche stützend, die an langen Riemen von der Schulter herabhing.

Der Wagen setzte sich gleich flott in Fahrt, bergab, bog in die Kehren ein. An der ersten Kurve begann er zu schleudern. Kein Bremsen des bestürzten Tommaso half. Sekundenlang sahen alle mit weitauferenen Augen den blinden Passagier, der an der Ventilsäule hockte...



## Eine neue Goethe-Plastik auf der Großen Berliner Kunstausstellung

Die Goethe-Gedenktafel von Bildhauer Eberhardt Enke, die anlässlich des Goethe-Jahres im Park des Berliner Schlosses Bellevue aufgestellt wird, wo in den nächsten Tagen die Eröffnung der diesjährigen Großen Berliner Kunstausstellung stattfindet.

Der Wagen überflug sich. Er riß alle mit in die Tiefe. Nur Frediani konnte sich rechtzeitig durch Abprung retten. Er kugelte in die Schlucht hinunter, blieb an der Böschung liegen, gut hundertfünfzig Meter über dem zertrümmerten Auto.

Hier lag er regungslos, und er hätte vielleicht bald wieder die Augen aufgeschlagen. Aber da sah ihn Freund Hein, der auf einem Felsblock niedergebott war, als der Wagen zerschellte. Er erhob sich schnell, der Felsblock, angerissen vom Anprall des Unglückswagens, löste sich vollends, und nahm — und der fessellose Schreckliche dachte: „Nun ist reiner Tisch, und ich brauche mich nicht noch einmal zu bemühen“ — polternd und trahend denselben Weg, den der lustige Frediano genommen hatte, dem er in dem Augenblick, als die ersten Leute entseht der Unglücksstätte entgegengriffen, das Haupt zermalnte.

## Franzl

Von Felig Pfisterer

Er ist erst sechs Jahre alt, unser kleiner Franzl, und dennoch brandet schon das Leben mit mächtigen Wellen an seiner jungen Seele, spürt er, als ein echtes Proletariatskind unserer Zeit, schon die Stürme eines grausamen Schicksals. Er kann es noch nicht fassen, warum es ihm so schlecht geht, er hat kein Verständnis für seine Lage, er fügt und ordnet sich nicht ein, er ist unzufrieden mit seinem Geschick und darum hält er es nicht aus zu Hause und geht manchmal durch. Er mag den Sprung ins Leben. Ein anderes Kind, das in günstigeren Verhältnissen aufwächst, wird in diesem Alter von der Mutter ängstlich behütet, darf ohne sie nicht auf die Straße gehen, oder, wenn es sich um „bessere“ Leute handelt, nicht ohne das Fräulein. Ja, so ein Kind hat es gut! Aber unser kleiner Franzl, der fürchtet sich nicht vor dem Leben und vor dem Verkehr der Großstadt. Wenn ihm sein proletarisches Milieu zu eng wird, wenn er es nicht mehr aushält zu Hause, dann geht er einfach durch!

Er geht vormittags noch in den Kindergarten oder in die Spielschule, wie er sagt, und von dort kommt er nicht mehr nach Hause. Da promenierte er planlos durch die Stadt und harret der Dinge, die da kommen werden.

So promenierte haben wir ihn eines Abends um zehn Uhr kennengelernt. Andere Kinder schlafen um diese Zeit schon, aber unser Franzl schaute sich noch die Auslagen der Geschäfte an und bestaunte all die guten Dinge, die in Folge der Reklamebeleuchtung noch zu sehen waren. Sicher ist er vor Geschäftschluß vor den Schaufenstern der Delikatessenhandlungen stehen geblieben und hat durch die dicken Glasscheiben all die Lederbissen betrachtet, die da für Leute ausgestellt sind, die Geld im Sack haben. Dabei ist ihm sicher das Wasser im Munde zusammengelaufen, denn er hatte kein Geld und konnte sich nichts kaufen. Aber großer Hunger spürte er, denn er hatte seit dem Frühstück nichts zu essen bekommen. So ging er zur nächsten Auslage. Aber unser guter Franzl hat heute dennoch Glück gehabt. Denn als er so um zehn Uhr abends trotz dem Hunger und der Kälte noch immer keine Lust empfind, nach Hause zu gehen, bemerkten wir ihn, eine Frau und ich gleichzeitig, und es ergab sich nun folgender Dialog:

„Sag, Kind, was machst du so spät hier allein?“

„Nichts,“ erwiderte das Kind verlegen.

„Wie heißt du?“

„Franzl.“

„Warum gehst du nicht nach Hause?“

„Ich will nicht.“

„Warum willst du nicht nach Hause gehn?“

„Weil ich halt nicht will.“

„Seit wann bist du denn fort von zu Hause?“

„Seit Vormittag.“

„Hast du der Mutter nicht gesagt, wo du hingehst?“

„Ich bin in die Spielschule gegangen.“

„Wo warst du denn nachher?“

Franzl schweigt.

„Wo wohnst du?“

Franzl sagt Straße und Haus- und Türnummer.

„Wirst du zu Hause geschlagen?“

„Nein.“

„Warum gehst du dann fort von zu Hause?“

„Weil ich halt will.“

„Sag, du Hunger?“

„Ja.“

Da nehmen wir Franzl bei der Hand und führen ihn in das nächste Automatenbüffet. Er verpeißt dort drei Sandwiches und erregt in unserer Gesellschaft ziemliche Aufmerksamkeit, denn er paßt nicht recht zu uns, der gute Franzl. Er ist so ärmlich gekleidet, hat keinen Hut, die Strümpfe hängen ihm auf die halben Waden hin-



## Zur 350 Jahr-Feier der Universität Würzburg

Blick auf den Turm der Würzburger Universitätskirche (erbaut von Baumeister Antonio Petrini). — Die „Alma Julia“, die ehrwürdige Universität in Würzburg, kann am 11. Mai auf ein Bestehen von 350 Jahren zurückblicken.

Man hat die Zahl der Ratten in Indien auf achtundert Millionen geschätzt und nimmt an, daß dort mehr als eine halbe Million Menschen jährlich an den durch die Ratten verbreiteten Krankheiten zugrunde gehen.